

Kramer Electronics, Ltd.



**РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Стенные панели серий:

**WAV-5, WAV-5C, WAV-5YC,
WAV-3, WA-1P, WA-1H,
WAV-1R, WAV-1RP**



СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|----------|--|----|
| 1 | ВВЕДЕНИЕ | 4 |
| 2 | НАЧАЛО РАБОТЫ | 4 |
| 3 | ОБЗОР | 4 |
| 4 | СТЕННЫЕ ПАНЕЛИ WAV-5, WAV-5C И WAV-5YC | 5 |
| 4.1 | WAV-5 | 5 |
| 4.2 | WAV-5C | 5 |
| 4.3 | WAV-5YC | 5 |
| 5 | ВСТАВКИ СТЕННОЙ ПАНЕЛИ WAV-3, WA-1P, WA-1H, WAV-1R, WAV-1RP | 9 |
| 5.1 | WAV-3 | 9 |
| 5.2 | WA-1P | 9 |
| 5.3 | WA-1H | 10 |
| 5.4 | WAV-1R | 10 |
| 5.5 | WAV-1RP | 10 |

1 ВВЕДЕНИЕ

С 1981 г. деятельность компании Kramer Electronics посвящена разработке и изготовлению высококачественной аудиовидеотехники, а серия изделий Kramer с тех пор заняла надежное положение на общемировом рынке высококачественной аппаратуры и систем для проведения презентаций. За последние годы компания Kramer пересмотрела и усовершенствовала большую часть своей аппаратуры, сделав ее еще более качественной. Более 500 различных моделей представлены в восьми группах¹, которые четко разделены по функциям.

Поздравляем Вас с покупкой настенной панели Kramer² / вставки в стенную панель². Эта продукция идеально подходит для учебных аудиторий, презентаций, систем распределения сигнала и домашних театров.

2 НАЧАЛО РАБОТЫ

Рекомендуем Вам:

- Тщательно распаковать оборудование, сохранить оригинальную коробку и упаковочные материалы для возможных перевозок в будущем
- Ознакомиться с содержимым настоящего Руководства
- Использовать высококачественные кабели Kramer³

3 ОБЗОР

В данном Руководстве описываются следующие панели и вставки для настенных панелей:

- **WAV-5, WAV-5C и WAV-5YC** (см. раздел 4)
- **WAV-3, WA-1P, WA-1H, WAV-1R и WAV-1RP** (см. раздел 5)

Чтобы достичь наивысшей производительности:

- Использовать для соединения только высококачественные соединительные кабели, чтобы устранить помехи, ухудшение качества сигнала, и снизить уровень шумов (часто связанных с кабелями низкого качества)
- Вставку в стенную панель нужно закреплять надежно. Устанавливать ее нужно в местах с невысокой влажностью, беречь от попадания солнечного света и пыли

¹ Группа 1: Усилители-распределители; Группа 2: Видео и аудио коммутаторы, матричные коммутаторы и контроллеры; Группа 3: Видео, аудио, VGA/XGA процессоры; Группа 4: Интерфейсы и процессоры синхронизации; Группа 5: Интерфейсы на основе витой пары; Группа 6: Принадлежности и переходники для стоечного монтажа; Группа 7: Преобразователи развертки и масштабаторы; Группа 8: Кабели и разъемы

² В комплект входит весь необходимый крепеж

³ Полный перечень кабелей находится на веб-сайте <http://www.kramerelectronics.com>

4 СТЕННЫЕ ПАНЕЛИ WAV-5, WAV-5C И WAV-5YC

В данном разделе описываются панели¹:

- **WAV-5** (см. раздел 4.1)
- **WAV-5C** (см. раздел 4.2)
- **WAV-5YC** (см. раздел 4.3)

4.1 WAV-5

WAV-5 является комбинированной стенной панелью (см. рис. 1) с проходными разъемами для следующих сигналов:

- Компьютерная видеографика на разъеме HD15 и небалансный стереофонический аудиосигнал на 3,5-мм разъеме «мини-джек»
- Видеосигнал (композитный или SDI) на желтом разъеме RCA и небалансный стереофонический аудиосигнал на разъемах RCA (белый для левого канала и красный для правого)

4.2 WAV-5C

WAV-5C является комбинированной стенной панелью (см. рис. 2) с проходными разъемами и **5 кабелями с разъемами BNC на обратной стороне**² для следующих сигналов:

- Компьютерная видеографика на разъеме HD15 и небалансный стереофонический аудиосигнал на 3,5-мм разъеме «мини-джек»
- Видеосигнал (композитный или SDI) на желтом разъеме RCA и небалансный стереофонический аудиосигнал на разъемах RCA (белый для левого канала и красный для правого).

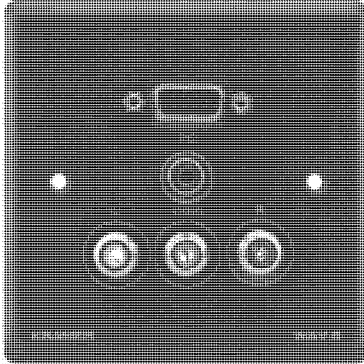
4.3 WAV-5YC

WAV-5YC является комбинированной стенной панелью (см. рис. 3) с проходными разъемами для следующих сигналов:

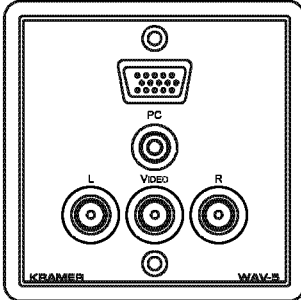
- Компьютерная видеографика на разъеме HD15 и небалансный стереофонический аудиосигнал на 3,5-мм разъеме «мини-джек»
- Видеосигнал s-Video на четырехконтактном разъеме мини-DIN и небалансный стереофонический аудиосигнал на разъемах RCA (белый для левого канала и красный для правого)

¹ Выпускаются в трех исполнениях: одно для Бельгии и Германии, одно для Великобритании и Европы (за исключением Бельгии и Германии) и одно для США

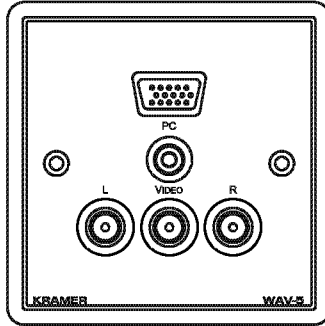
² Цвета кабелей по сигналам: красный (R), зеленый (G), синий (B), черный (кадровая синхронизация) и желтый (строчная синхронизация)



Предназначение: Бельгия и Германия



Предназначение: Великобритания и Европа



Предназначение: США

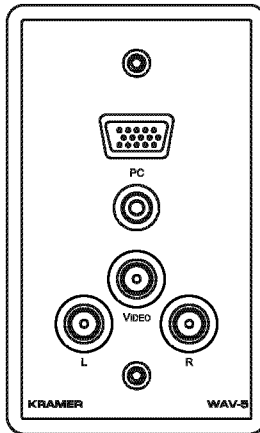
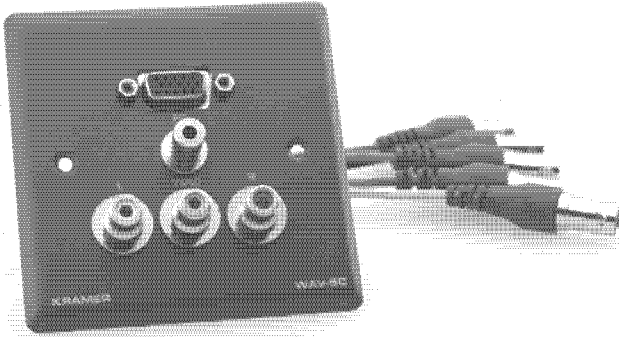
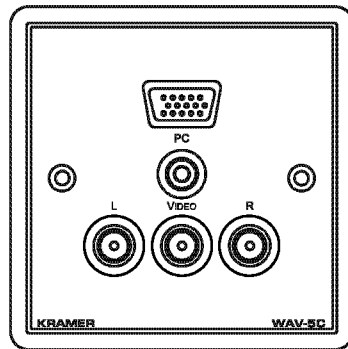
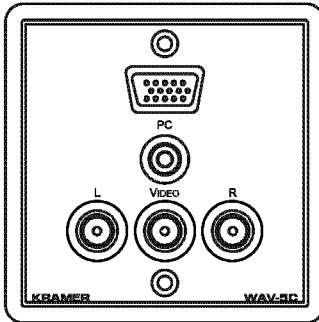


Рисунок 1. WAV-5



Предназначение: Бельгия и Германия

Предназначение: Великобритания и Европа



Предназначение: США

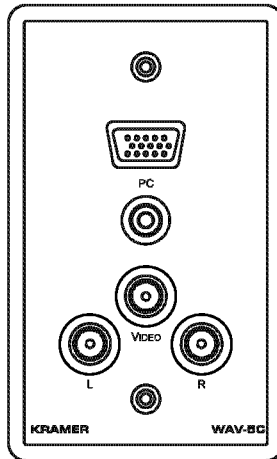
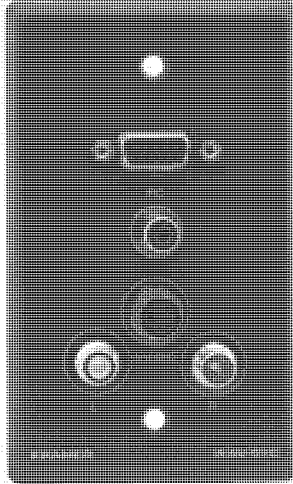
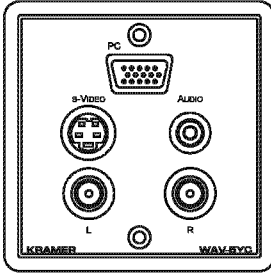


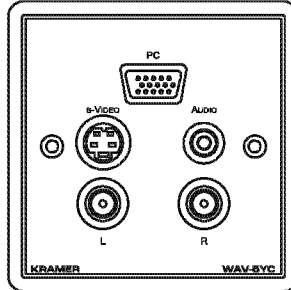
Рисунок 2. WAV-5C



Предназначение: Бельгия и Германия



Предназначение: Великобритания и Европа



Предназначение: США

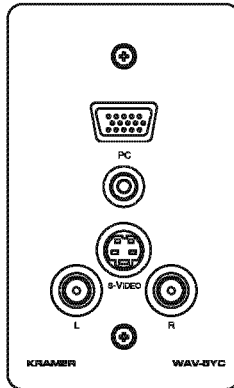


Рисунок 3. WAV-5YC

5 ВСТАВКИ СТЕННОЙ ПАНЕЛИ WAV-3, WA-1P, WA-1H, WAV-1R, WAV-1RP

В данном разделе описываются следующие вставки:

- **WAV-3** (см. раздел 5.1)
- **WAV-1P** (см. раздел 5.2)
- **WAV-1H** (см. раздел 5.3)
- **WAV-1R** (см. раздел 5.4)
- **WAV-1RP** (см. раздел 5.5)

5.1 WAV-3

WAV-3 является вставкой стеной панели двойного размера (см. рис. 4) с проходными разъемами для вывода видеосигнала (композитного или SDI) на желтый разъем RCA и небалансного стереофонического аудиосигнала на разъемы RCA (белый для левого канала и красный для правого).

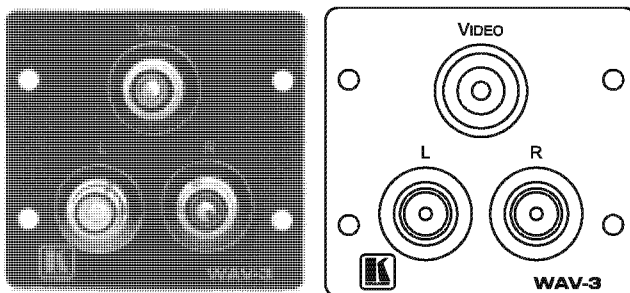


Рисунок 4. WAV-3

5.2 WA-1P

WA-1P является вставкой стеной панели с проходными разъемами для вывода небалансного стереофонического аудиосигнала на 3,5-мм разъем «МИНИ-ДЖЕК».

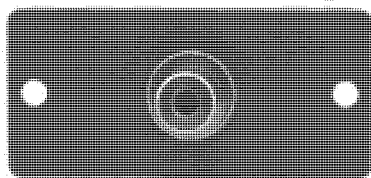


Рисунок 5. WA-1P

5.3 WA-1H

WA-1H является вставкой стенной панели (см. рис. 6) для вывода небалансного стереофонического аудиосигнала на 3,5-мм разъем «мини-джек». У вставки есть клеммный блок на задней стороне (см. рис. 7).

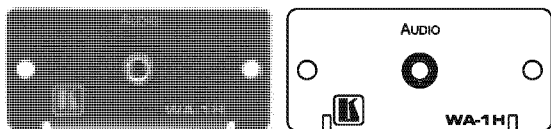


Рисунок 6. WA-1H (вид спереди)

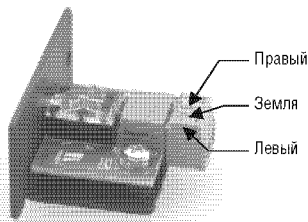


Рисунок 7. WA-1H (Вид сзади)

5.4 WAV-1R

WAV-1R является вставкой стенной панели (см. рис. 8) для вывода видеосигнала (композитного или SDI) на желтый разъем RCA и небалансного стереофонического аудиосигнала на 3,5-мм разъем «мини-джек». У вставки есть клеммный блок на задней стороне (см. рис. 9).

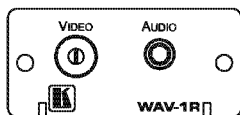


Рисунок 8. WAV-1R (вид спереди)

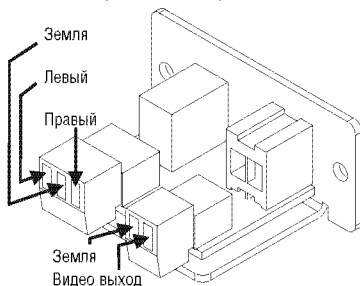


Рисунок 9. WAV-1R (вид сзади)

5.5 WAV-1RP

WAV-1RP является вставкой стенной панели с проходными разъемами для вывода видеосигнала (композитного или SDI) на желтый разъем RCA и небалансного стереофонического аудиосигнала на 3,5-мм разъем «мини-джек» (см. рис. 10).

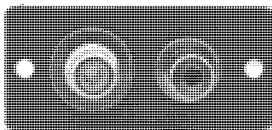


Рисунок 10. WAV-1RP

Ограниченная гарантия

Kramer Electronics (далее — Kramer) гарантирует качество изготовления данного изделия и отсутствие дефектов в использованных материалах на оговорённых далее условиях.

Срок гарантии

Гарантия распространяется на детали и качество изготовления в течение семи лет со дня первичной покупки изделия.

Кто обеспечивается гарантией

Гарантией обеспечивается только первичный покупатель изделия.

На что гарантия распространяется, а на что — нет

Исключая перечисленные ниже пункты, гарантия покрывает случаи дефектности материалов или некачественного изготовления данного изделия. Гарантия не распространяется на:

1. Любые изделия, не распространяемые Kramer или приобретённые не у авторизованного дилера Kramer. Если Вы не уверены, является ли торгующая организация уполномоченным представителем Kramer, свяжитесь, пожалуйста, с одним из наших агентов, перечисленных в списке на web-сайте www.kramerelectronics.com.
2. Любые изделия, серийный номер на которых испорчен, изменён или удалён.
3. Повреждения, износ или неработоспособность, являющиеся следствием:
 - i) Аварии, применения не по назначению, неправильного обращения, небрежного обращения, пожара, наводнения, молнии или иных природных явлений.
 - ii) Изменения конструкции или невыполнения требований инструкции, прилагаемой к изделию.
 - iii) Ремонта или попытки ремонта кем-либо, кроме уполномоченных представителей Kramer.
 - iv) Любой транспортировки изделия (претензии следует предъявлять службе доставки).
 - v) Перемещения или установки изделия.
 - vi) Любого иного случая, не относящегося к дефектам изделия.
 - vii) Неправильного использования упаковки, корпуса изделия, применения кабелей и дополнительных принадлежностей совместно с изделием.

Что мы оплачиваем и что не оплачиваем

Мы оплачиваем работы и материалы, затрачиваемые на изделие, покрываемое гарантией.

Не оплачиваются:

1. Расходы, сопутствующие перемещению или установке изделия.
2. Стоимость первоначального технического обслуживания (настройки), включая регулировки, осуществляемые пользователем или программирование. Данная стоимость определяется дилером Kramer, у которого было приобретено оборудование.
3. Затраты на перевозку.

Как получить гарантийное обслуживание

1. Чтобы получить обслуживание изделия, Вы должны доставить устройство (или отправить его, транспортные расходы оплачены) в любой сервисный центр Kramer.
 2. При необходимости гарантийного обслуживания следует представить помеченный датой покупки товарный чек (или копию) и приложить его к изделию при отправке. Также, пожалуйста, вышлите любой почтой сведения о Вашем имени, названии организации, адресе и описании проблемы.
 3. Координаты ближайшего уполномоченного сервисного центра Kramer можно узнать у авторизованного дилера.
-

Ограничение подразумеваемых гарантий

Все подразумеваемые гарантийные обязательства, включая гарантии торговой ценности и соответствия для применения в определённой области, ограничиваются продолжительностью действия данной гарантии.

Исключение повреждений

Обязательства Kramer по отношению к любым дефектным изделиям ограничиваются ремонтом или заменой изделия, по нашему усмотрению. Kramer не несет ответственность за:

1. Повреждения иного имущества, вызванные дефектами данного изделия, ущерб, полученный вследствие неудобства изделия в работе, ущерб при невозможности использования изделия, потери времени, коммерческие потери; или
2. Любой другой ущерб, случайный, преднамеренный или иного рода. В некоторых странах могут не действовать ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии и/или не допускается исключать или ограничивать гарантию при возникновении случайного или преднамеренного ущерба; таким образом, вышеприведенные ограничения и исключения могут на Вас не распространяться.

Данная гарантия предоставляет вам особые законные права, и Вы также можете воспользоваться другими правами, состав которых зависит от места Вашего проживания.

Примечание: Все изделия, возвращаемые Kramer для обслуживания, должны получить первоначальное подтверждение, каковое может быть получено у Вашего дилера.

Данное оборудование прошло проверку на соответствие требованиям:

- EN-50081: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по излучениям. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».
- EN-50082: «Электромагнитная совместимость (EMC); основной стандарт по защите. Часть 1: Жилые, коммерческие условия и лёгкая промышленность».
- CFR-47 Правила и инструкции FCC: Часть 15 – «Радиочастотные устройства: Подраздел В — Непредумышленное излучение».

Осторожно!

- Обслуживание аппаратуры может производить только уполномоченный Kramer технический персонал. Любой пользователь, вносящий изменения или дополнения в конструкцию устройства без ведома изготовителя, теряет разрешение на использование данного оборудования.
- Пользуйтесь источником питания постоянного тока, входящим в комплект поставки.
- Применяйте, пожалуйста, рекомендованные типы соединительных кабелей для подключения устройства к другому оборудованию.

Перечень организаций, осуществляющих продажу нашей продукции, приведён на нашем web-сайте www.kramerelectronics.com или www.kramer.ru.

С данных сайтов можно также отправить письмо в правление компании.

Мы рады Вашим вопросам, замечаниям и отзывам.

Kramer Electronics, Ltd.

3 Am VeOlamo Street, Jerusalem 95463, Israel Tel: (+972-2)-654-4000
Fax: (+972-2)-653-5369, E-mail: info@kramerel.com, info@kramer.ru